

昭和六十一年十二月一日発行

季刊 連句 第15号



季刊連句 第15号 目次

ロスでのハプニング（南柏雑記 13）	1	
『連句辞典』読後	草間時彦 2	
『連句辞典』書評（抄）	今泉準一、石寒太、山田みづえ 4	
祝賀・明雅先生古稀	二村文人 7	
市中の巻 (1)	東明雅 8	
八戸俳諧倶楽部探訪の記	二村文人 12	
紅葉大樹…歌仙	東明雅(捌)・加藤耕子(文) 14	
第3回（昭和61年度）武翁賞発表	16	
絶頂の城	20	
<hr/>		
第六回俳諧芭蕉忌 第十九回 猫養会	22	
第一部 正式俳諧興行 脇起り二十韻 百歳の気色		
第二部 脇起り二十韻 初時雨 六巻		
捌 馬場東夷	米谷貞子	中田あかり
杉江杉亭	坂本孝子	副島久美子
恥かしながら執筆の大役	中川哲	26
<hr/>		
連句教室	木犀 明雅 柄 鰯雲 徒司 柄	28
式目歌	11	連句会案内・雁帛往来 29

表紙（猿猴）宮崎龍火子

ロスでのハプニング

南柏雑記 13

雅

去年二月、ロス郊外パロス・ベルデスに住む娘の家で、子守りと芝刈りを二週間やり、それがとても楽しかったので、今度もそのつもりで、しかも二月行った時暖かだったのでも、今度は八月、さぞかし暑いことだろうと、半袖のシャツとズボン、それも普段着のごくラフなスタイルで行ったのが失敗だった。第一、八月と言つてもそんなに暑くなかった。気温は相当高いのだが、湿気がなくてさらりとしている。パロス・ベルデスは海につき出た半島だから、海風が強く、夕方など半袖では冷え冷えした。それから、日本を発つ時、俳人協会理事長の草間時彦さんにちよつとそのことをお話をしたら、向うの俳人を紹介して下さることで、これもお茶を飲む位のことかと、気軽に御厚意を受けた。ところが、その紹介された竹本義人博士にお逢いしたらロスとサンディエゴで講演をしてくれとのことで慌てた。まさか、よりよれの半袖、汚れたズボン、ぼろぼろの靴では、いくら心臓の私でも外国の紳士・淑女の前に立つわ

けにはいかないではないか。そこですぐ近くのシアーズというデパートに行き、早速、一応の身のまわりを整えた。参考までにお値段は、上着一七〇弗、ズボン五八弗、靴六四弗。感心したのは上着もズボンもちつとも直さずにぴりとそのまま着れたことだ。日本のデパートでは、A6で間にあう私だが、ズボンは裾がまつてないので、それを合わせなければならない。だが、アメリカのはその苦労もなくびつたりだつた。広いアメリカだが、私と全く同型の人間が居るということは嬉しかつた。

ところで、肝腎の講演は八月十六日と十七日、サンディエゴの菊ガーデンとロスアンゼルスの日米文化会館で行なわれた。ロスアンゼルスには十万の日系市民が住み、サンディエゴとともに俳句の結社が幾つもあって、なかなか盛んである。竹本博士も「鷹」（藤田湘子主宰）のメンバーの一人で、「病葉」（竹本義人全集第一巻）の著を頂戴したが、評論あり、詩学・俳学・歌学・隨筆ともり沢山の大変おもしろい本であった。しかも専門はミサイルの工学博士で、人柄のよい親切な方であった。聴衆は両方とも三十人程度、二世・三世の方が多かつたが、四世ともおぼしき人も交じつて、熱心に聴いて下さつた。私は芭蕉の話から連句、歌仙から二十韻の新しい形について大いに宣伝した。八月二十二日、竹本御夫妻を迎えて、家内を交えて四吟の二十韻を作つたが、これがアメリカで初めての二十韻であることだけは確かである。

『連句辞典』 読後

草間時彦

代俳句大辞典』。後者は私も編集委員だったので、良い面も知っているが、反面、項目の粗さと、内容的に片寄っていることも知っている。殊に、連句については、一応、通り一べんの触れ方に過ぎない。これは紙数の関係で、止むを得なかつたことだつた。専門の連句辞典が刊行されることを、ひたすら待つことだつた。

連句には専門語がある。専門語であると同時に、一座に共通理解出来る付号のような言葉であることもある。

「影の月」という言葉がある。連句をやつている人なら誰でも知っているだろうが、初めての人がこの言葉に突き当つたとき、何を調べればよいのか。『俳諧大辞典』にも『現代俳句大辞典』にも、この項はない。小学館の『国語大辞典』には流石にこの項がある。

さて、俳句関係では、明治書院の『俳諧大辞典』と『現かげの月(つき)』俳諧で、月という字を避けなくてはな

若いころは本が買いたくて仕方がなかつた。

読みたい本はいくらもあつたし、読む時間も、有り余るほどあつた。しかし、買う金がなかつた。今は、本を買うぐらいの金はなんとかなる。だが、買っても置く場所がない。眼が弱くなつてゐるので、長時間読んでいると、くたびれる。それで、買つても読み切れることが多い。それで、欲しい本があつても、なるべく買わないようにしているのだが、辞典の類は見掛けると買うことにしている。

国語では小学館の『国語大辞典』漢和は大修館の諸橋大漢和。この二つがあると、大体は間に合う。『京都語辞典』とか、『江戸語事典』なども結構役に立つ。古語辞典はどちらがよいのか、一長一短で判らない。角川の『古語大辞典』が完結すれば、信頼出来るものになるだろう。

らない時、月の字を用いないで月を詠じた句を作ることもある。といって、小学館版全十冊を書架に蔵している人は少いだろう。そういうとき、「連句辞典」は便利である。もとより、影の月の項が入っている。

私は「影の月」は知っていたが、この辞典のページを繰りながら、随分知らない言葉があるのに気付いた。「たけくらべ」もそうである。「連句の座で誤って、長句に長句を付け、短句に短句を付けるのをいう」とある。そして、

「俳諧名目抄」の「至極初心の雑会にまあることなり」が参考として引用されている。私も、シラフのときはめったにないが、多少、アルコールが入っていると、たまにこういうことがある。今度、そうしたら、「たけくらべをしてしまいましたね」と言ってみよう。それにしても、「至極初心」ということか。私は失笑した。

恥をもう一つ。「聳物」という言葉がある。雲や霞、煙などだが、私は「そびえもの」と読むものとばかり思っていた。連句辞典のふりがなで始めて知ったが、「そびきもの」だった。よい勉強をした。そう言えば「聳」には「そびく」という訓があつたのである。「治定」は「じてい」と読みたくなるが、「じじよう」、「文音」は「ぶんおん」でなく、「ぶんいん」。今迄の指導書や解説書は読み方のふりがながないのが多かった。そういう点では、この辞典の各項目に読み方が記してあるのは有難い。

用語篇で難しく、執筆者が苦労したのは、付味についてであろう。心付とか物付とか、そういうことは実例を挙げて

も、なかなか判り難い。それを言葉で説明するのは苦労が多かったと思う。又、連句の故実や口伝を通じての俳諧師には通用するが、現代連句の実作者には、日常語として無用の言葉となっている語がある。そういう項目にどこまで重きを置くか、そのバランスには苦労があつたろう。この辞典の題が現代連句辞典ではなく、連句辞典であるところに、内容的に幅を広く持たせたいという編者の苦心があつたのだと思う。

現代連句人にとっては、本辞典はある意味に於て、実用書である。例えば「縞」という言葉。人情が二句、人情なしが二句、又、人情が二句とつづくのを言うのだが、多くの人は知らない。しかし、知ってしまうと、

「ああ、ここは縞ですね。」

という言葉が容易に出てくる。「縞」は実用語として便利なのである。そういう言葉を実作者に教えるだけでも、この辞典は価値がある。

この辞典で、別の意味で貴重なのは人名篇である。この五十余人のうち半数は、従来の俳句辞典などで項目とならなかつた人である。よく、ここまで調べたものと敬意を表したい。この人名篇は今後、他の辞典に孫引きされること必至である。それだけ価値の高い文献なのである。

私の書架の辞典は、多く引くものは前列の手を出し易いところに置いてある。連句辞典も、たびたび、引っぱり出されうる。もっとも、よい位置におくつもりである。

『連句辞典』書評（抄）

特殊性を心得た編纂

—週刊讀書人（九月八日付）

今 泉 準 一

連句に关心をもつ人にとっては連句辞典の出現は待望久しいものがあった。本書の刊行はこの意味でまことに時宜を得たものと言える。用語篇・人名篇、そして巻頭に「近代連句入門手引き」、巻末に「近代連句概説」・「近代連句略史」が載る。連句の特殊性をよく心得ての編纂と言え
る。

連句をやってみたいと思う人、また実際に連句をやっている人、近時この種の人はかなりの数になる。一方、実作とは関係なく、連句とはどのようなものかを知つておきたいと思う人、このような意味で連句に关心をもつ人の数も多い。本書はこのような人びとを対象として手軽にその要望に応じ得るように作られた辞書である。

連句入門書の類はすでに十指に余るもののが公刊されている。これらを読んで感じることは、当然のことではあるが、実作者の手になるものは式目（規則）の取り扱い等に具体的で大変わかりやすく説明されてあるが、その沿革

の説明に疎であり、また学者の手になるものはその逆である。編者東氏は周知のように国文学者であり、しかも実作者である。その上実作指導の経験も豊富で、入門書・作法書の著も多い。まず、巻頭の「近代連句入門手引き」を読むと、三〇頁に満たない解説であるが、従来の書に感じる歯がゆさ・とまどいがなく簡にして要を得、わかりやすく十分に行き届いた説明である。もちろん私自身多少の異見もある。だがこれはいわば流儀を異にするそれぞれの見解というもので、その説くところはおおむね穏当である。しかも多くはその都度に断りがしてある。

ただこれについては本書全般に通じることでもあるので一つだけ要望を私見として述べておきたい。氏は「凡例」で、口伝の重要性に言及し、これを探し求めるることは「至難の業」と述べているが、実はこの点でも氏は現存の人でこれに最も詳しい人のうちの一人である。従つてこの解説の中でも文献渉猟では得られない連句用語が出てくる。これらには断りをちょっとつけ加えられると、一般知識人には一層説得力のあるものになつたのではないか。わかるものにはすぐわかることなので必要がないことともいえるので要望というだけのものである。ともあれ、連句と

はどのようなものかがこの簡潔な説明で十分に知り得る。

同様のことは用語篇以下にも言える。「用語篇」に「参考」の欄を加えた点は本書の大きな特色である。編著およびスタッフの方々の努力に敬意を表したい。三三四項目に絞つたことはかなり苦心があつたことであろう。従つてこれに対する私見は省略する。これは「人名篇」を物故者に限つた賢明さにも現れている。しかもその選択には學者の冷静さの見られる客觀性がある。当・不当はとにかく、これには異論の生じることが予想される。これは「近代連句略史」でも同様である。しかし私の見たかぎりではその光明さ・正確さには驚きを覚える。座右に備えるに足る一書である。

(明治大学教授・国文学)

寒雷図書館(寒雷十月号)

石 寒 太

最近、連句が静かなブームを呼んでいるという。作家・評論家・詩人らで歌仙を巻いたり、連句入門書も、けつこう読まれているという。

そんなブームにあやかるわけではないだろうが、今度、東京堂から『連句辞典』が出た。本書は、実作上での初心者に対する配慮もさることながら、連句の実作・鑑賞の手引き・研究の参考になるようあらゆる面に心を配つて編集がなされた、はじめての辞典である。

用語篇・人名篇に分かれ、巻頭に「近代連句入門手引き」が付されているのもいい。また、巻末には「近代連句概説」「近代連句略史」「文献資料」が添えられ、これだ

けを読んでも、連句のおおよそが理解できる。

これから連句を実際にやつてみたいと思つてゐる人、実際にもう連句をやつてゐる人、連句に興味をもつてゐる人、こういう人が、いま随分と多い。このような時期に本書が刊行されたことは、まことに時宜を得たもので、いい企画であると思う。

実作はしないが、連句とはどうなものなのか、連句というものを知つておきたい人、そういう人も多いようだ。そのような人々の知識にも十分応えるように解説されている。

岩波文庫をはじめ、連句入門書は、ないよう見えていろいろとあり、十指に余るほどである。しかし、從來の書を読んで感じることは、当然のことながら、実作者の手になるものは、約束の取扱い方は具体的で大変わかりやすく説明されているものもあるが、片方で歴史沿革の説明となると、ほとんど触れられていないものが多い。かと思うと、逆に学者の筆になつたものは、難解で実作の用をなさない。

本書の編者、東明雅は、国文学者であり、しかも連句の道の鍊達である。実際に何人かと連句を巻き、その連句集ももつてゐる。

まず、巻頭の「近代連句入門」によつて、連句の流れを知ることができる。

用語によつて、そのひとつひとつの必要な知識を知ることができる。

「用語編」に参考欄が付いているのも、この辞典の特色である。三三四項目は、はじめて連句を知る人々にとっては、必要にして十分な項目であろう。

付録として「歌仙季題配置表」「蕉風俳諧変化表」のふたつが付いているのもいい。素人には、まずこれが不可欠である。この表を前に置いて、仲間同志で一句づつ作つてもいい。しかし、はじめは適切な指導者がいることが、より望ましいことはいうまでもない。

用語解説の的確さ、充実さなど、どのひとつをとっても、従来なかつた連句入門書となりうる。

現代における連句理解必須の知識と解説を盛り込んだ、この『連句辞典』は、きっと多くの人の座右の書となること、間違いない。

まず、読むこと

そして連句の座に入ること

——「木語」(十月号)—— 山田みづえ

連句ブームだそうである。それは十五年前から仲間と可成り放恣な(といふのはルール上のこと)ことで、ズブの素人を仲間にする為には捌きの裁量でそうなつたのだったが)自由な連句をやつて来た私にとっては、ブームという感じはなかつた、よく目をみはつて周囲を見廻すと、十年位前からは連句々々と騒いでいるのがわかつた。

それで、連句の話なども、ぼつぼつ求められれば話する機会が出てくる。その折に、連句に関する辞典、極く普遍的

でいいから、一括して連句の見渡しが出来るような一書がほしいと思っていた。我流でテキストを作つてしまふのもう法とは考えても、俳句の方が本業で、おまけに一誌をかえ込んでいては、とでもそのような芸当は出来かねると思っていたところであった。

復権する『座の芸』連句の魅力と謳い出している。連句を母胎として発生した俳句をたしなむ人は、一度は連句をやってみるといふと思う。芭蕉の七部集も連句をやってみると、なるほどと思ひ当り、現代俳句では思ひもしなかつた時代相や風俗の背景が、ありありと現出してくることを考へると、この辞典は大きい効果を、連句へ好奇心を抱いている人々により大きく働くだろうと思う。

この辞典は、極めて現実的、現場的で、実地に連句に一坐してみたいと思う人には、手にとるように親切な辞典である。

人名の方で小宮豊隆(蓬里雨)・寺田寅日子・志田義秀・富山の人、下平可都三のことなど、知っている人、知らぬ人など多く登場する中に、能勢朝次・星加宗一の名があつて、それぞれに感懷深かつた。能勢朝次を師とする人で、中国北京で出会つた。東京文理大で習つたという刈先生であつた。星加氏は父の連歌の弟子に当り、戦後は松山連句会にあり伊予の俳諧をよく研究した人で、学生時代を知つてゐるのでなつかしい。連句ブームの波は少し落着くと思ふが、その時こそ眞の連句好きの連句が行われると思う。

祝賀・明雅先生古稀

二 村 文 人

今夏、東明雅・杉内徒司・大畑健治三氏の編集になつた『連句辞典』が東京堂出版より刊行された。又、明雅先生には、昨昭和六十年三月古稀をお迎えになつた。私も原稿の執筆をお手伝いさせていただいた一人で、その何回目かの編集会議が、偶然先

生のお誕生日にあたつたのだが、神保町裏の安酒場で「おめでとうございます」と申し上げただけで、そのままになつてしまつた。多少改まつた席でのお祝いの会を考えないわけではなかつたが、先生御自身辞典の編集にお忙しい日を送り、又私達も原稿のはかどらない時期で、うつかりそんな計画を申し出ると、その時間があつたら原稿を書けとかえつて叱られてしまいそうで、取り敢えずは辞典の完成を見るまでということにして見送りになつてしまつた。

信州大学の私達の学年は、女子七人に男子五人の女性上位で『花の国文』と呼ばれていたが、丁度先生の末のお嬢さんと同じ年ということもあってか、随分可愛がつていただいた。昭和五十年、私達の卒業と時

さて、『連句辞典』の完成を機に、その出版記念会を兼ねて先生の古稀をお祝いし、親しく教えを受けた者が一堂に会することになった。大畑さんと諧り、九月十三日、場所は『根津の甚八』と定めた。この店の主人は、信州上田の出身で、真田十勇士の一人根津甚八に因んで、根津の地に店を開いている。実は明雅先生が定年で信大を引退して上京されたとき、在京の卒業生で歓迎会を開いたのもこの店だった。主人もその時のことよく覚えていて、貸切り、飲み放題の席を用意してくれた。メンバーは、辞典編集の反省会の意味もこめて（実際には飲むほどにこの趣旨は忘れられてしまつたが）、先生御夫妻、原稿執筆者、連句作品を提供してくださつた方を中心に入選させていただいた。

さて、『連句辞典』の完成を機に、その出版記念会を兼ねて先生の古稀をお祝いし、親しく教えを受けた者が一堂に会することになった。大畑さんと諧り、九月十三日、場所は『根津の甚八』と定めた。この店の主人は、信州上田の出身で、真田十勇士の一人根津甚八に因んで、根津の地に店を開いている。実は明雅先生が定年で信大を引退して上京されたとき、在京の卒業生で歓迎会を開いたのもこの店だった。主人もその時のことよく覚えていて、貸切り、飲み放題の席を用意してくれた。メンバーは、辞典編集の反省会の意味もこめて（実際には飲むほどにこの趣旨は忘れてしまつたが）、先生御夫妻、原稿執筆者、連句作品を提供してくださつた方が、二十一名が集まり、狭い店の中は身動きのとれないほどになつてしまつた。会は大畑さんの司会で進行し、信大連句会の連衆加藤慶二・小出きよみ両氏の祝辭、旧制郊外の浅間温泉にささやかな祝宴を催し、半ば強引に赤いチャンチャンコを着ていた大畑。

筆を願つて万年筆をお贈りした。そして、最後は松高寮歌『春寂寥』と長野県歌（？）『信濃の国』の大合唱でお開きになつた。その晩、大畑氏ほか若手数名は、坂本孝子女史を語らつて深夜の上野へ繰り出し、さら科の『天抜き』をさかに、蕎麦屋に似合わぬ議論の花を咲かせた。さまざまな機会に明雅先生の下に集まつて来た者達にとって、お互いに新しい出会いの生まれた一夜であった。

根津の「甚八」借り切り祝ぐや秋灯¹²

徒司

「市中は」の巻 鑑賞（I）

東 明 雅

私は朝日カルチャーセンターで、昭和五十六年十月から約三年間、芭蕉や蕪村の俳諧作品を講義していた。それは病気のため、中断したが、近ごろ、たまたま篋底にその当時の厖大な原稿の束を発見し、当時を偲んで懐しいとともに、切角のものをこのまま紙魚の棲家としてしまうのも惜しい気がして来た。当時、受講された方には繰り返しになるけれども、初めての方には参考になると思うので、敢えてこれから本誌に連載するつもりである。「市中は」の巻を最初に取り上げたのは、「季刊連句」第九号から第十三号まで「連句の読み方・味わい方」として鑑賞した「木のもとに」の巻が、元禄三年三月の作品であるのにに対して、この「市中は」の巻はその年六月の作品で、「木のもとに」の巻との読みくらべによつて、芭蕉俳諧発展のあとを、端的に知ることができるとともに、この「市中は」

の巻こそ、芭蕉俳諧の精髓を示すものとして、定評があるからである。もともと、「猿蓑」には巻之五に「鳶の羽も」の巻・「市中は」の巻・「灰汁桶の」の巻、そして「梅若菜」の巻の四歌仙が並んでいる。このうち「梅若菜」の巻は芭蕉の句は三句しか出ていないので別として、他の三巻はいずれも傑作の評が高いけれども、「市中は」の巻が芭蕉・去来・凡兆と、「猿蓑」編集の中核となつた三人の三吟であるのに対し、「鳶の羽も」の巻には史邦を加え、「灰汁桶の」の巻には野水を加えているのは、それぞれの巻に変化と特色を持たせようとする意図があつたと考えられ、この点から言つても「市中は」の巻は、「猿蓑」俳諧の原点として、最も尊重されるべきものであらう。ただ、私はこのごろ老耄、老懶とともに、度し難くなつて来ている。この稿不備な点も多いだらうが、昔語りの繰り言としてお

読み下されば幸いである。

市中は物のにはひや夏の月

(三夏 夏の月 人情無)

凡兆

まず、この上五の「市中」を「イチナカ」と訓むか、「マチナカ」と訓むか。多くの学者は芭蕉ならびに七部集の用例から「イチナカ」と訓んでいる。しかし、この市中が狭い市場に出ている月を詠んだのではなくて、町の中、巷の中に出ている月を詠んでいることは、折口信夫氏を除いて皆賛成しているところであり、伊藤正雄氏はわざわざ「市中を市場の中と解するのは狭い」と述べられている通りである。その他古典大系にも「市中」「町中」「市街地」と注がある。市場に物の臭いがするのは当然すぎる程当然で、それは今で言えば熱帯夜というべき頃の月と対称するには、あまりに小さすぎる。さればこそ、「市中」と訓む学者もその意は市街の意に取り、必ずしも、市の立つ狭いところに限定しないのであろう。第一、それでなければ、脇句の「あつし／＼と門／＼の声」の「門／＼」が響かない。また諸橋大漢和によれば「市」にはイチ・マチと両方の訓みがあり、芭蕉や七部集には用例がなくとも、凡兆の特異で鋭い字の使い方とすれば、阿部正美氏の挙げられた「炭俵」における「市中や木の葉も落づふじ風」の例も、作者が桃隣であり、その「市中や」に振仮名がない以上、確定的な証拠にはならないだろう。それに対して、天野雨山氏・萩原蘿月氏など、俳諧の伝統に立った人はいずれも

マチナカと訓んでいるのは、このような訓みぐせがあつて、これを伝承したことを示している。わが師、根津芦丈翁もマチナカと訓んでおられた。俳諧は口伝が多いが、この「市中」を「マチナカ」と訓むことも口伝の一つなのである。現代の人の多くは、何か本に書いてなければ信用しないという癖がある。近世の俳人はそうではなく、師から口伝されたものを第一と考えた。これはどちらが正しい態度かと言っているわけではない。近世の文学を研究する場合には、近世人の心を大切にしなければならないことは当然であろう。だから、私はあくまでも、「市中」は「マチナカ」と今後も訓むつもりである。

芭蕉は元禄三年六月上旬、京に出て、同月十八日まで、小川櫻木町上ルの凡兆の宅に逗留した。この発句はそのあたりの実景である。当時の櫻木通りの実態は詳かにしないが、凡兆が商人でなく、医を業としていたから市場には直接関係はない筈である。

さらにこの句を凡兆の芭蕉に対する挨拶の句と見る説がある。「凡兆は、幻住庵から甚暑の京のまちへ下りて来た芭蕉を迎えて、ねぎらいの一句を示している」と同時に『夏の月』はその涼味を寄せて、師の山居の清々しさを仰ぎ讃える体の、精神的表現ともなつていよう」(安東次男氏の評釈)。そこまで挨拶の意を取るのは、純客観描写をもつて知られる凡兆の作品から見て異例すぎるし、亭主にそれまで言われれば、客の芭蕉も挨拶に窮したであらう。ただ、「この市の中は暑くてむんむんしてどうも恐縮です

が、あの涼しい月でも眺めて安らいで下さい」位の挨拶ならば、芭蕉も気軽に、「いや、この夏はどこでも暑く、家毎に暑い暑いと言っていますよ」と主人を慰め、挨拶を返した位のものと見たいのである。

市中は物のほひや夏の月

あつし／＼と門／＼の声

凡兆
芭蕉

(晩夏 暑し 人情他)

(現代語訳)

中天には夏の月がかかっているが、町の中にはいろいろな臭いが立ちこめ、人々は門口に涼みながら、暑い暑いと言っている)

(付心) 打添付・起情の句

△「脇は暑し／＼」と言うが、夏の夜には付たる也。月は

二句の間にあり、扱、市中といふに門々と請て、声は物のにほひといふ人に對して情を結びたる也」(几董・付合てびき蔓)。但し、几董はこの句を其場の付けとしている。

△「この脇、『匂ひや夏の月』とあるを見込て極暑を顕

して、見込の心をてらすなり」(三冊子)

(付味) うつり。発句の「市中は」に対し、「門々」、

「物のにほひ」に対し、「あつし／＼」は、付き過ぎる位近い。それよりも、この句は、太田水穂が指摘したように「前句を受けとるや否や、すぐと迸り出たような句ぶりである。こういう付が氣先で行つた句と、いうものであろう」と言つてゐる方が納得されるところであり、前句のわくのなかつたか。

中で突嗟にそれも日常の会話をもつてつけたところにおもしろさがある。

(補説) 発句の「夏の月」は三夏である。発句が三夏である時は、脇で当季を定めるべきである。「暑し」という季語は、現在は三夏だが、芭蕉在世時代の歳時記類にはな

く、「暑き日」はすべて末夏(晩夏)となつてゐる。

さらに、三冊子を見ると、「又、猿蓑に、脇三を三体に仕わけてなし置たり。心付て見るべし」と也」という芭蕉の

言葉が記されている。この巻の外の脇の句を示すと、

○鶯の羽も 刷ぬはつしぐれ

一ふき風の木の葉しづまる

去来
芭蕉

○灰汁桶の雪やみけりきり／＼す

あぶらかすりて宵寝する秋

凡兆
芭蕉

であるが、この三つの脇はどこが違つてゐるのであらうか。これについて安東次男氏は、ひびき(『鶯の羽も』の巻)、うつり(『市中は』の巻)、おい(『灰汁桶の』の巻)の三体に仕分けたものと言われ、阿部正美氏もこれに同意しておられる。しかし、これも俳諧師の口伝を伝えた清水瓢左氏の言「発句は皆人情無しの句である。『市中は』の巻はそれに人情他の句を付け、『鶯の羽も』の巻は人情なしの句を付け、『灰汁桶の』の巻は人情自の句を以て付けたもの」の三体説も尤と聞こえる。要するに安東・清水両氏の説を加え合わせたところが、芭蕉のひそかな自慢ではなかつたか。

あつし／＼と門／＼の声

二番草取りも果さず穂に出て

(晩夏 二番草 人情他)

(現代語訳) 今年は酷暑で、人々は暑い暑いと日々にこぼしているが、その代わり稲の成育がよく、二番草も取りきらぬ前に穂に出てしまった。

(付心) 二番草を取りつくさぬという点に重点をおけば、前句の人と同じであるから、其人の付けとなろう。また、この句全体を一つの会話体と見る考え方もある(宮本三郎氏・伊藤正雄氏)もある。そのように見れば、対付というべきであろう。

(付味) 暑さの気分の移りとともに、背後からせき立てられるような繁忙の感じが、前句の「あつし／＼」「門／＼」などの句調と相応じている。「ひびき」の付けである。天野雨山氏は「豊年の希望に輝くような氣趣が、家建ちならび人市にみつという前句の賑かさに応する」という。

芭蕉
去来

(転じ) 都鄙と昼夜とに転ず(古集弁)にあるように場所・時刻を転じてゐる。その上、打越・前句にあつた一派の涼しさが前句・付句では晩夏の極暑の風景に転じている。

式目歌

衣着や竹田の船路夢泊

月 松 枕 五句隔へし

同じ文字 神祇教恋無常

夜分時分三句去へし

天象に聳 落物 人倫や

名所 国名 二句隔へし

魚と鳥 獣と魚 木と草や

草と竹とはこれも二句去り

天象は 月 日 星 なり聳には

霞 雲 霧 煙 なりけり

降り物は 雨 露 霜に 雪時雨

みぞれ 雪丸に雪と知るへし

連句入門

中公新書508号
価格 500円

猫 裳

永田書房
価格 2300円

東明雅著

芭蕉の恋句

岩波新書 91号
価格 330円

連句辞典

東京堂出版
価格 3500円

八戸俳諧俱楽部探訪の記

二 村 文 人

私が世話役をしている日本文学協会の近世部会では、毎夏、勉強半分遊び半分の旅行を続いている。今年で六回目になるが、一年目の太宰治の生家津軽金木の斜陽館以来、上田秋成の生母を調査するために訪ねた大和葛城山麓、同じ秋成『雨月物語』の「樊噲」を追つて伯耆大山に登ったその晩の玉造温泉などでは、私が俄か宗匠を勤めて歌仙を試みたりもしている。

さて、今夏は久し振りに東北へ出かけ、恐山から八戸、そして遠野のコースを歩いたが、その途中、八戸俳諧俱楽部の理事長関川竹四氏を訪ねた。『連句辞典』の俳席に関する用語の執筆を担当したとき、当地に伝わる正式俳諧興行の資料を提供していただいていたからである。正式俳諧の項を書くにあたって、東京に残る根津芦丈門の作法は、大山阿夫利神社や大林袖平氏の抱虚庵襲号の折などに実見しており、又獅子門についても、昨年、岐阜の国島十雨氏を訪ねて直接教示を得ていた。八戸のものはその実態がわからず、原稿執筆の際には、八戸出身の柏嶺順子氏に調査をお願いした。此度は出来上った辞典を携えての表敬訪問というわけである。

八月十二日、晴天猛暑。八戸に一泊した翌朝である。市立図書館へ出かける一行に別れて、私は湊町上ノ山の関川竹四氏宅へ向かった。余談になるが、市立図書館には、藩

政時代からの読本その他江戸戯作の厖大な蔵書がある。私も数年前、丁度東北新幹線の開通した直後に訪ねたが、当時は木造の古い建物が書庫で、そこへ籠つてそれこそ手あたり次第に美本の数々を見たことを覚えている。関川氏のお宅は、鮫駒のバスを柳町で降り、山手へ上つて十王院の門前である。御主人は、年輩のいかにも温厚な方だが、俱楽部の運営の中心的存在であり、又『八戸俳壇の歩み』などの労作を見ると、その精力的な活動に驚かされる。

以下、関川氏の編集になる『八戸の俳諧』及び同氏からうかがつたところに基づいて、当地に伝わる俳諧のあらましを記す。八戸の俳諧は、天明三(一七八三)年、第七代藩主南部信房が、江戸屋敷で雪中庵三世大島蓼太の門人楓台互来(八戸藩士窪田半右衛門)から立机の免許を受けて互扇楼畔李を、又令弟右京が百丈軒互連を号したのに始まる。俳諧史に八戸の地名が現れるのは、延宝九(一六八一)年、盛岡の知機軒幽閑の選句集『それぞれ草』に、八戸領久慈の林鳥軒の名が見えるのと、翌天和二(一六八二)年、當時仙台にいた大淀三千風の『松島眺望集』(芭蕉も一句入集)に、八戸周辺の数人の名があがっているのが初めであろう。又、芭蕉は『奥の細道』の旅の途次、元禄二(一六八九)年六月四日から九日にかけて、羽黒山本坊で歌仙一巻を満尾しているが、曾良の隨行日記による

と、その席に南部殿御代参の僧淨教院こと珠妙が一座して、「澄水に天の浮べる秋の風」の句を残している。

現在、八戸の俳諧は、八戸俳諧俱楽部の名で存続している。当地の俳諧は、天明以来互扇楼・星霜庵・百丈軒・花月堂・三峰館の五大宗匠を中心に統ってきたが、明治三十六年、同俱楽部が組織された。現在の会の指導者は十六世星霜庵池田風信子氏で、六十名程の会員がいる。機関誌は発行されていないものの、次にあげる年に五回の雅会が欠かさず行われている。

正月

四月十五日

五月十二日（旧暦）

八月十五日（”）

十月十二日（”）

詠初雅会
古心忌雅会

梅香会

觀月雅会

時雨忌雅会

古心忌は、八戸俳諧中興の祖と讃えられて昭和二十六年に歿した百仙洞北村古心の忌日である。このうち最も盛んなのが梅香会で、正式俳諧もこの時に興行される。梅香会は、先に述べた七代藩主信房が、陶淵明と菅原道真を尊崇し、淵明の別号五柳先生と菅公の梅に因んで、互扇楼の号を譲った後自ら五梅庵と称したところから、その忌日をこう名づけている。正式俳諧は、俱楽部創立当時は十年に一度の催しだつものを、会員間に作法が定着しないということで、数年前より年中行事化した。

作法のうちやや特徴的なところを次に抜き出す。まず、床には始祖畔李公の肖像を掲げ、その前に神酒・選米・野菜・活魚・菓子・果物・水・塩が、それぞれ、三宝に盛つて供えられ、床の左右には生花一輪ずつが捧げられる。立宗匠の挨拶の後、奉行（この呼称は獅子門にも残っている）の指図によつて香司が床に進み、燭台に灯を点じ、香を薰く。奉行の「執筆いざ」の合図によつて、執筆は文台を捧げ持つて所定の席に着き、文台捌きの所作を披露する。又、読誦の際には、執筆が匂の花の前で「花前」を告げると、奉行の合図によつて香司は改めて香を薰き床に捧げる。宗匠は文台の前に左膝を立てて威儀を正し、同時に執筆も左膝を立てて花の匂を吟声する。

雑誌『国文学』昭和61年6月号の八学会時評▽で高田衛氏は、同誌4月号の特集へ連句のコスマロジーヴに載つた「獅子門翁忌古式俳諧」の誌上再現について触れ、「席札検閲やら献花やら文台捧進やら、そうしたセレモニーの一つ一つの無意味の意味をたどることで、連句というゲームを作りあげた近世人の精神の運動が見えてくる」と述べている。

〔付記〕八戸の俳諧史に関しては、

○二川居桜曇誌・百仙洞古心編『八戸俳諧史』（昭和8）
○関川竹四編『八戸の俳諧——八戸俳諧俱楽部八十周年記念誌——』（昭和56、三百部限定非売品）
○関川竹四編『八戸俳諧の歩み』（昭和57、非売品）
が備わる。又、文台捌きの作法については、『八戸の俳諧』に藤井白兆氏（十五世星霜庵）が詳細を記している。

紅葉大樹

明

雅

捌

耕子 明雅 正江 千町 榛晴 哲

哲 耕町 同 江町 哲 晴 哲 晴 江 哲

紅葉大樹に身を寄せて

加藤 耕子

心寄せ合うと見せて実は丁々と切り合う連句の世界。何とも豪華な空間の遊び。六義園心泉亭・楓の間には、おだやかに上品な面差しが、それでいて油断のない眼が四圍にはりつめられていた。

たとえ少々もたついたとしても、それはそれとして、明

寄々て紅葉大樹に駒止めし
客人迎へ月を待つ林泉
捨扇ひらかれしまゝ置かれゐて
擗り立ちの出来て笑ふ子
広角の焦点合はすバルコニー
新そら豆の青の輝やき
武藏野の古き仏の坐し給ふ
三道楽煩惱でぎぬ卒業
その昔言へざりしこと長枕
細きジーパン軒に吊るさる
大根に刃をしめらせつ刻む餅
日なたぼっこでいつか古稀すぎ
マラソンのゴールタオルで抱き取られ
階の一言主の神の面
鳥曇りして軽い風邪つ氣
塗椀に朱を撰びたる月と花
曲水いつか右折左折し

ナオ

裏山にトランペットを復習さらふ音

別れられないレディ・ニコチン

「鬼殺し」五合ばかり飲みつづけ

日脚を追ってすさまじき蟬

被りたるものの中より瞳の濡れて

貞操強いるおきて破らん

夢芝居よりもせぬことあるやうに

囲炉裏に紡ぐ婆の縁言

夕ざれば次々と灯の点る丘

北京郊外城壁の月

モダニズム久生十蘭秋乾く

ひさびさに見し蓑虫の顔

遺言書厚き金庫に眠るまゝ

男もするなる料理編物

石畳つひリズム踏みフーラメンコ

春雨のあとけぶる紫

花筏うかべ大川悠々と

眼をこらす切凧の果て

昭和六十一年九月廿六日
於 東京六義園心泉亭

雅門の精銳衆との知的興奮の醍醐味。表六句はまずおだやかにすべり出した。所が、裏に入つてからの裏腹とは将にこのこと。月と花とが何気なく出て来るまでどうなるのかと思つていたら、突然、やんやんやの喝采・握手。これは目の前に揃えられた昼食の景物にすぎないのだが。さてそれからが、又も右折左折の面白さ。瞳うるむ麗人と見れば、娼婦の血が流れているとか。月は北京城外にあがり、騒ぎに何事かと秋乾く蓑虫の顔がのぞく。捌は、丹念に連衆へ札をつくされる。かくて、悠々と流れる大川にうかぶのは、花筏ばかりではなく、切凧の影か、それとも葉騒をかえす櫻の風声か。

江戸の水、懷紙に置かれた名菓の親心、明治百年のジャパン一ズ・スパイズ、等々と、今は一景一景たのしく反芻させていたゞいている。そうそう、今度は、白桔梗用上等のサボンを持参せねば、と又の日をたのしみにしている。

第三回 武翁賞 発表（昭和六十一年度）

歌仙白露

連衆 上月淳子 挪
氏原正雄 山口みづゑ

米谷貞子 大窪瑞枝
雜賀遊坂本孝子

二十韻 竹皮を脱ぐ

連衆 桜井天留子 挪
福井隆秀 米谷貞子

努力賞

秋元正江 原田千町

二十韻 端居

文音 佐土原婦美枝
中田あかり

賞状副賞 各参万円

選考委員

東草間明雅
杉内時彦
徒司

本年度武翁賞には歌仙八篇・二十韻六篇の応募がありました。選考委員が慎重に審議した結果、歌仙「白露」と二十韻「竹皮を脱ぐ」の両巻が入選しました。昨年の受賞作がいずれも文音であったのに對し、今年の作品はともに座のなかで生まれたものである点に、意義の深いものを認めま

す。さらに、二十韻「端居」の佐土原さんはお目が御不自由であるにもかかわらず努力された点、また、中田さんが佐土原さんを励まし、助けて連句のよろこびを教え導かれた点（別記参照）を考慮して、特に御兩人に「努力賞」を差し上げることに決定しました。

（十月十一日）

歌仙白露

街路樹を風鳴らしゆく白露かな
上りそめたる金色の月
永頭繪話やうやくほぐれきて
撫でるし猫の眠るゆり椅子
ペナントに優勝カップ置き並べ
瑞垣に噴井溢るる音閑か
誘ひの言葉妙にやさしく
したたかに酔はすつもりが酔ひつぶれ
中絶カンパ廻す教室
書記長の器かんばし双葉より
富士を取り巻き湧き起る雲
明星も添ひて冴えたり冬の月
終電車待つ足の冷たき
啖呵壳覚えるまでのひと苦勞
護国寺の庭餌捨ふ鳩
花の下バスより園児こぼれ来る
籬の土鉢ころころと振り

春塵の淡くかかりし文机
金太郎飴婆のはぶる
写真とるブルーメリアのレイをかけ
メイドインジャパンスベニール
喪服着て数珠は持つたか黒揚羽
不倫の相を秘むる掌
あれもいやこれも飽きたと妻を抱き
壁の鏡が厭な告げ口
滔々と大河の果の海に消え
胡弓流しつ過ぎる裏町
月祀りつくり伝へし絵臘燭
するりいちぢく剥いてくれる子
秋刀魚焼く煙の中を帰り来し
大礼服の曾祖父の像
過疎村に一つ残れる萱の家
目借時なり髪刈られつつ
吾が庭の若木の花を眺めるる
面打つ人の隠るなる影
昭和六十一年九月八日
於K・D・D会館首尾 連衆 氏原

孝子・雄枝遊貞孝・雄枝遊貞孝・同遊枝貞雄
孝淳・雄枝遊貞孝・雄枝遊貞孝・同遊枝貞雄
遊・坂本・大窪みづゑ
遊・坂本・大窪みづゑ
正雄・山口みづゑ
正雄・山口みづゑ
貞子・大窪
貞子・大窪
孝子・瑞枝
孝子・瑞枝
米谷
米谷
雜賀
雜賀
氏原
氏原
子
抱き
かけ
ールは

二十韻 竹皮を脱ぐ

桜井天留子 挪

竹皮を脱ぐやすつくと崖の空
朝の目覚めに鳴ける郭公
てのひらに卵豆腐を切り分けて
宿題持つて子等の集まる
金色の鳴尾に月さす東大寺
えのころ草でそと撫でられ
上氣せし頬に迷へり新走
中国孤児の帰る故郷
柴根染立涌しづきあざやかに
番頭そろばんやつと差出す
よき夢も喰はれしやうで摸枕
ボルシチの湯気窓くもる月
チエーホフの「三人姉妹」幕下りぬ
渴くがごとく求めにしひと
片翼の天使となりて翔んである
マンガチックなぼくの絵葉書
南海の思はぬ島に赴任して
若駒群れて東風に遊べる
花守の饗鑠として卒寿なり
春挽絲をもらふ縁先

昭和六十一年六月七日

於西国分寺多喜窪公会堂

連衆

秋元正江・原田千町
福井隆秀・米谷貞子

武翁賞応募 作品一覧

天留子 隆秀 正江 千町 同

歌仙

銀杏散る 膝送り 東夷 遊 弘子 麻子 和子
杉亭 啓世 正雄 貞子 瑞枝 淳子

二 小春 東夷捌 遊 弘子 麻子 隆秀 正江
野坡忌 哲捌 和子 みづゑ 天留子 隆秀 美保
もやひ舟 膝送り 青嵐 文音 弘子 みづゑ 千町

三 極 東夷 遊 弘子 麻子 隆秀 正江
和子 みづゑ 天留子 隆秀 美保
淳子 貞子 和子 良子 千町

四 野 哲 哲 遊 弘子 麻子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
五 極 膝送り 街路樹 青嵐 みづゑ 杉亭 正雄
もやひ舟 遊 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

六 青嵐 杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
膝送り 街路樹 淳子 榛 晴 挪
遊 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

七 街路樹 淳子 榛 晴 挪
青嵐 膝送り 楠野 あす白露
遊 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

八 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

九 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十一 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十二 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十三 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十四 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十五 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十六 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十七 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十八 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

十九 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

二十 楠野 あす白露 榛 晴 挪
街路樹 青嵐 膝送り 楠野 あす白露
游 遊 弘子 みづゑ 東夷 哲 隆秀
杉亭 みづゑ 東夷 哲 隆秀
淳子 貞子 和子 良子 千町

二十韻 努力賞 端居

文音

佐土原婦美枝
中田あかり

私達の二十韻

中田あかり

さまざまに苦難に耐えて端居かな
打水をして匂ふ土くれ
形よく木綿豆腐の盛られて
びたりとしまる鉄瓶の蓋
満月に金の穂ゆるる音聞こえ
寄りそふ袂はらむ秋風
おぶはれておんぶしてみる虫の中
ふくみ笑ひの道祖神立つ
酒のびん命日だけは飾るらし
雪催ひ扉をたたき宅急便
エアロビクスに痛む節々
冬の月です判を下さい
預貯金の利率わが意にしてみたく
眼下モルジブ珊瑚礁あり
不倫とてフォーカスされし白き肌
恋のさやあて忍ぶ逢引き
山里にかすかにありしけもの道
まよあうの帆に霞かかりぬ
簾糸とりてふわりと花衣
紫雲英めがねの二輪車をこぐ

昭和六〇年八月一日
昭和六年三月二八日
年起首

私は二十数年間俳句をやっている。だがそれは自分だけの世界で、中途失明の婦美枝さんには時々聞いて貰うしかない。婦美枝さんと連句を巻こう。二人で一つの作品を完成する喜びを持ちたい。

しかし連句も知らず、運座に出席できない婦美枝さんに、連句の面白さを解つてもらうにはどうしたら良いか。

「市中はものの匂ひや夏の月」は婦美枝さんの感覚に訴えられると思つき、この巻の鑑賞をはじめた。余情をもつ発句、それを支え風情を添える。第三の転じ。戦中・戦後を生き抜いた私達の時代そのものが転じ。そして軽く納める四句め。

ここで婦美枝さんの発句が生れた。私は嗅覚の土の匂いを服につけた。料理好きの婦美枝さんが盛りつけ具合を手でたしかめた。第三。てらてらと磨かれているであろう鉄瓶を四句めにおいた。これは婦美枝さんがじかにさわれるものである。

式目のむづかしさで、敬遠されでは困ると思い、それからの私は、一期一会の連座の話をした。人は同じであつても時は戻せない。人々流転にも似た喜びと悲しみ。捌の手腕は一座の連衆を和合させ、捌の句の取り方により運命的ともいえる一巻の流れ。婦美枝さんの連句に対する興味の芽が育つように、話は楽しい笑い声の中で続いた。

絶頂の城

付勝練習歌仙

東 明 雅

投句締切
1月20日

ウ7

凍てる月ロシアの古都に妻とあり

為すこともなくつゝい鼻毛抜く

十五句目

治定 叱られて上目づかひに拗ねる犬

煙突の煙まつすぐ上りゆく

寺を繼ぐ筈がいつしか馬の足

出し抜けに隕石どさと落ちて来て

指先を動かす度に猫がじやれ

政策に迫はる円高・高齢化

陀羅尼誦で声の尊くおはします

骨董屋おやじの講釈まだ続き

ひと様の学歴なんぞ言ふまじく

我が庵は都に遠く地価安し

蹴とばせば拒食症にてすねる猫

年はもう幾つか猫の化けさうな

無人駅少し離れて高架線

艶のよい猫が畠土かきませる

栗鼠走る行きつ戻りつ籠の中

部下はみな頭顔よくすばしこく

店先の柱時計がポンと鳴り

円高のけふも滞貨の山はげず

天留子 杉雅治竹清千 東和正美昌美妙 蓼隆孝正
亭代子 代之町夷子雄保子子子 峯秀哲遊子

☆が糞をしようと糞をまぜる手の器用さに見とれたとい
う。そう承れば「艶のよい」という修飾もうなづけないこ
とはない。根が切れていておもしろい句である。14はのん
びりと鼻毛を抜く人に對して、動くものを付ようとされた
もので、こんな付け方を対付という。狙いはおもしろいの
だが、表現にもう一苦労欲しかった。たとへば、「籠の中
行きつ戻りつ栗鼠走り」とひっくり返しただけでも印象は
大分違うと思うのだが。15はやはり対付的だが、この方に
はや根が残る。16は15の丁ボケた気分の延長で、はつき
り根が切れていておもしろい。17・18・19はそれぞれ前句
の人のがほんやり鼻毛などを抜いている理由を述べている。
このようなのを「根がある」というのである。それぞれに
苦労して考えられていることは分かるけれども、これでは
一巻がべたたと続くことになるから、おもしろくないの
である。と言つて、前句に全く関係のないものを出すのも
困るのであって、この辺りのかねあいが連句の一番難しい
ところであろう。20「伝竹庵肩凝り薬」とは何か分からぬ
ので適確な評は出来ないが、要するに煎じ薬を作るつれづ
れのままに鼻毛を抜いておられる様子であろう。とすれば、
や根があるとも思われるが、病体を出して来られた
のは変わつてよろしい。同じ病体をもろ出したのに22
があるが、これとくらべてみるとおもしろい。21は古風で
あり、22は近代的だが、20にはやや隠れている「根」が22
ではあまりにあらわに出て来る。22は近代社会の現象を批
判的に取り上げた点にも意義があり、一句としては20より

独房の格子の窓の小さき青

あかり

缺航の旅籠泊りもはや三日

力

伝竹庵肩凝り薬煎じをり

子

小さき虫行きつ戻りつ忙しげに

慶

三分の診察待つに三時間

都 美子

当分は「安竹宮」のせいくらべ

哲

過去未来ゆめまぼろしに痴呆症

江 篤子

世帯裏まで見通しに住み古りて

淳 子

1は前句との付合は上々だが、打越がやはり空の景だか

ら、そこがまずかった。2はいかにも小説家らしい発想で

おもしろい。秋教と四つ足と述懐を一度に出した所が巧み

・宮沢の三候補が中曾根氏の任期延長で出番がなくなり、

だが一巡の方で残念。3はまた奇想天外、元気満ちても

お互いにせいくらべをしながら、鼻毛を抜いているとい

もしろかかったが、やや「根がある」。4は軽い句だがもう

意か、これにもすこし「根」があるようだが、たとえばこ

の句を採用するとあと二句秋の句を続けなくてはならなくな

る。もう、そろそろ花の句が追っているので、このあた

りで秋を出すと困るのである。23は時事の句、安倍・竹下

・

おもしろかかったが、やや「根がある」。4は軽い句だがもう

すこし表現に工夫が欲しかった。5はやはり「根があり」

前句と付句とが軽いながら原因・結果になつてゐるのがま

ずい。6・7はともに向付で、「一方は僧、他は骨董屋であ

るが、ことに6は根が切れている。7はやや根が残つてい

る。この辺のところを考えてほしい。8も一風変わつた老

練の句である。9は一句としては本歌取りの形でおもしろ

さこの上なしだが、そんな所だから何もする事もないのだ

といふにも解釈できる。それが難点である。10・11と続

いて猫が登場。同じ猫でも11は為すこともなく御老人と共に

老いた猫を傭せ、句にあはれとしをりがある。12は付

心やや不明、もし無人駅の傍に住む人の述懐と見れば9と

同じ難点がある。13は自他ともに許す猫好きの方で、猫☆

はるかに勝つてゐるが、前句とつけて考えると、むしろ20

の方がおもしろいと思う。21は14とひどく似ているが、栗鼠は無季であるのに對して、虫は秋の季語であるから、この句を採用するとあと二句秋の句を続けなくてはならなくなる。もう、そろそろ花の句が追つてゐるので、このあたりで秋を出すと困るのである。23は時事の句、安倍・竹下

・宮沢の三候補が中曾根氏の任期延長で出番がなくなり、お互いにせいくらべをしながら、鼻毛を抜いているとい

うが、この句にも何かあはれとしをりが感じられる。25の句

も付心・付味がよいが三句目の転じが如何か。

治定の句、叱つた人も叱られた犬も、無為のため、何か

いらいらしているのであろう。だが、根はすつきりと切れ

ており、叱られて拗ねる犬を「上目づかいに」と描写した

ところに、この主人と犬の心の葛籠が描かれていくよう

がおもしろい。大勢の猫ファンにはお氣の毒であったが、四

つ足としては犬が登場することになった。

この句は元々は犬を描いた人情なしの句だが、叱る人、

上目づかひに拗ねられる人の存在も無視できないから、次の句と解してもよい。打越ははつきり自分の句だから、次の句は自分の句でなければよく、もう花前の句だから、軽い句

第六回 俳諧芭蕉忌

第十九回 猫蓑会

恒例の芭蕉忌を十月十五日（水）深川芭蕉記念館で修した。本年は特に正式俳諧を初めて興行した。
その後、二十韻六巻を首尾した。

(一) 次第

(知司の指図により座見・座配の役)
(重ね硯を配る)

22

宗匠

(執筆)

卷之三

知言

(執筆)

(香元)

三

宗因

執筆

(執筆)

(執筆)

卷之三

(知言)

第一部 正式俳諧興行
百歳の氣色 脇起り一十韻

脇起り二十韻

脇起り二十韻

第一部

百歳の氣色

百歳の氣色を庭の落葉かな
ひそと静まる口切の茶事
調律師鍵の埃りを払ひて
夕餉の仕度またも遅れる

堅穂の髣取り終へ月青し
ふたりのしじま鳴くちらろ虫

秋深むロダンの接吻しなやかに
椅子に組みたる絹の靴下

朱のオール新樹の影を碎きゆく

鉄驥蜻蛉灼石に群れ

信濃路の高嶺を背に夏座敷

犬を相手の所在なき酒

隣より届けられしは五目飯

白髪の嫗ピック大好き

初恋の願掛けに來し鴛鴦の月

他人には云へぬ預金残高

老優のしみじみ語る老の身よ

BGMに流る囃り

俳諧の花蘇り二十年

夢の隣りにすんでいて春

執明貞東 てる 清麻古淳 孝蓼あ 千隆和 徒正杉
筆雅子夷 よ 子子畦子K子艸り町秀子 司江亭翁

(二)

役

割

原秋式	下山中杉	中馬杉東
田元田鉢	口島内川場	江
千正和清みづ	啓徒	彬杉明
町江子子ゑ	世司哲風	亭雅

卷之三

米谷貞子 拐

中田あかり

捌

初時雨初の字を我時雨哉

あつらへむきの囲炉裏開く日

跳虫のをちこちとびの気配して

頬ふくらませラツパ吹くひと

月代の波止場に立てば風のなる

願ひの糸を裾にからませ

竜胆を慕ひ野菊の乱れ咲く

そでとかぐせし胸のあぐらをとなしご平このせてパンダの

新人類か超人類か

ナオ
刈り上げの髪染め踊る夏の月

水からくりの水の七色

密室を覗かせてある歌舞伎町

ポンと入れてよチュツと吸ひ

忿怒せし十二神将腕組んで

父の権威は今日でおしまひ

いまさらにむかしむかしの病出

虚子の名付けし「小鼓」の由

刀師の打つ幕内に花の隠り
延びつ縮みつ遠足の列

夷翁の字を我雨哉
初時雨初の字を我雨哉
苔紅さす垣のざんか
歌膝の男の袴正しゐて
心なごます没茶一碗
しろじろと波の秀光る夕
ロザリオ祭で結ばれた
火が恋し抱いてくれたる
馬鹿丁寧に敷布洗ひぬ
2DK壁の写楽の目が笑
錢亀を捕へし子より買ひ
ナラシエープアップでビー
長江長城中国の旅
廁口あけつけなしに風が
はや呆けてきし舅姑
月青く夜鷹が囁る夜泣齋
貘の枕に入れし付文
オペラ館なつかしグレタ
筆塚に絵筆納まる花おぼ
銀ラメ光る春の手袋
虹のうなりの耳にうる

弘亀風弘亀風江え江亀風江え亀子風江り翁

杉江杉亭 拂

坂本孝子 拂

副島久美子 拂

初時雨初の字を我時雨哉 空に残れる木守の柿	杉亭翁	初時雨初の字を我時雨哉 冬を迎へし庵の歌膝	坂本孝子翁	初時雨初の字を我時雨哉 はらはらと散る庭の山茶花	副島久美子翁
珍らしくアトリエの窓開かれて コーヒーミルでちよつと碾きすぎ	元子	落葉焚路次の子供等集りて まるい四角い飴のいろいろ	杉亭翁	佃煮屋島中元祖と本家にて 少年野球の声弾みをり	元子
転勤の七年を経て仰ぐ月 とかく噂の主に秋風	隆和子	突堤のはずれでふたり仰ぐ月 枕の下に聴きし鉢虫	元子	月のぼるまで鍵つ子の砂遊び 疲れすぎたと夜長の街で	隆和子
白桃を剥きくれし手を見つめつつ 門徒衆でも物は知るなり	千秀	青蜜柑むく指先を滴らせ ひと休みする陳情の列	千秀	うそ寒に秘めし心の告げ難く リスボン土産コルクコースター	千秀
ごろごろと喉を鳴らして野良猫が 錦小路の京の晩景	町保	いきんでも喧嘩にならず京訛 最終電車深酒の果て	町保	地下室でピストルさわるこわごわと 祭り囃の太鼓聞える	町保
手紺の紺きつかりと走り梅雨 閑暮は瀬戸際月の縁台	和秀	くちなしの垣根に背を伸ばしをり 風鈴短冊とりたがる猫	和秀	戰友と廻し飲みして醉ひつぶれ 「いい枝ぶりでげす」と赤シャツ	和秀
なあなあで暮して骨のない人よ まめまめしいは女房ばかり	町保	鎌倉の寺の数ほど恋をして 必殺のキス星はさそり座	町保	糸より鯛尾をくねらせて海の底 ぬばたまの黒き瞳に吸ひ込まれ	町保
お女中の起りし癪を羽交ひ締め ちよつと騒いだまでのことさア	元秀	寒月にうすら笑ひの女面 金貨いつしかたまる抽出し	元秀	霜踏み帰る後朝の月 灯台の上鳶の舞いをり	元秀
ほろ酔の男混み合ふ終電車 送られて来る鯛の浜焼	町和	過ぎし旅古き写真に懐しみ ポンポン船に暮れなずむ影	町和	飲むことを忘れ葉の山なせる 春のボーナス何処を吹く風	町和
高遠に見果てぬ夢の花霞 百千鳥啼く峠の曙	元保	縞纏のとかれて蒔絵花見重 轡りの下はづむおしゃべり	元保	吉野山万葉の花と人の群 若草を踏み口笛の友	元保

恥かしながら執筆の大役

中川

哲

世のなかに連句という面白いものがあると知りそめたのは戦争中の昭和十八年頃、芝居も寄席もつまらなくなつて、ふと手に

生の「やつてみるかね」のお誘いにひょっこり飛びついてしまった。

芝居も寄席もつまらなくなつて、ふと手に入れた古本でたしか寅彦や豊隆が座談的に「七部集」の評訳をしあつてゐるのを読んでからです。

まさか四十年以上も経つて正式俳諧の執筆を仰せつかる廻りあわせにならうなどとは夢にも考えていなかつたのに……。

物憶えがわるいうえに天性の音痴、金欠病にアル中氣味といふハンディを背負いながら、義太夫にしても茶の湯にしても、とにかく身体でやってみたくなる悪癖があります。

若いとき素人新劇の真似事をしたお陰の芝居つ氣と舞台度胸を頼りにして、明雅先

五月十一日に東横線の元住吉の神社社務所みたいなところで生れて初めての正式俳諧セレモニーを見聞、その後三回ほど明雅先生のご指導を受けて、今回の大役に挑んだわけです。

明治以降の西欧文化吸収の過程で、芸術は個性的でなければいけないと、型にとらわれてはいけないなどという、それこそ「さかしらごと」の猿真似でどれほど私たちの先祖が育くんできた良い伝統をなくしてしまったことでしょうか。もちろん、型にとらわれて心を見失い矮小化された先行芸能の例もすくなくはありません。

私としては勤めさせていただく以上は、

まず教えてもらった通りになぞつてゆく、個人的な判断はいれないということを自分に課しました。実際は教わった通りの真似がきちんと出来るくらいならたいしたもので、及びもつかないのが当り前でしょう。ただそういうように勤めてみることで、すこしでも古典的規矩の雰囲気、きびしさをセレモニーのなかに漂わせることができたらと願つたわけです。

これが私の基本原則。猿芝居のバッオーマンスに終わるか、誇りをもつた伝承の仲縫ぎ役たり得るかは、謙虚な心が形にどこまで響いているかで岐れ道になるとおもつたわけです。結果がどうであつたかは運衆の皆さんの評価に俟つかありません。

その場では無我夢中でよくわからなかつたのですが、あとでビデオを観てなにより感じたことは、流れがそそつかしかつたこと。

息が短い、といふやつですね。登場してすぐの芭蕉像に対する真の礼、宗匠方に対する行の礼ともそそくさとしています。つぎの動きが気になって、相手の返礼が終らないうちに頭をあげて動きはじめてしまう。性根がすわっていないお辞儀で、宗匠方へはたいへん失礼だったと反省しきりです。心がこもっていない。執筆登場の前の配覗をした千町さんの挙措、流れが美しくリズミカルだつたし、花司の和子さんが折角キチッと花鉢の音で場を締めてくださつたあとだというのに……。

興行にはいる前、文台捌きまでの間に一 座の連衆に正式俳諧儀式列席への莊重な氣持と、作品創造参加への心の昂揚を醸し出すように執筆は演技しなければいけないものだなアと考えたのも反省のひとつです。五番建て式能の序の「翁」の三番叟に要求される重さと軽みみたいなものが出来たら最高だらうし、配覗、献花、文台捌きの流れにリズムやハーモニー、日本流にいえば

陰陽や真行草の美意識を籠めるといふことにもなるのでしょうか。

ただけの話で、現場ではうる覚えの手順をすすめるだけが精一杯でした。それも、もうひとつ言えれば、隣に明雅先生が坐つていて、うろついたら小声で教えてくれるだろうと頼りにしていましたし、なに間違つたつて連衆はどうせ知つちゃアいねえんだからといふ居直りの上で「文台捌き」「端作り」「文台返し」を勤めました。事実、だいぶ間違いもあつたしゴタゴタもしました。

先生が一番気を揉まれたことだろうと、申し訳なく思っています。ただ私の茶の湯の庵主が「覚えちゃやつた通りに点てる点前くらいつまらないものはないよ」という教えを支えていて(いや、言訳にしてかな)思い出しながらの手順が「間(ま)」になるやうにと心がけてはみたつもりです。昔の六代目菊五郎みたいな名人だと魔の間に見物がひきすりこまれたんでしょうが、私の場合は一座の皆さんをバラバラさせたり、しらけさせたりしただけのこととお詫びのほかはありません。

理想的にいえば完全に覚えたものを本番では忘れ去って、身についた古典の規矩に則りながら動いていけば稽古以上のものになつて昇華する、というのが最高でしようと。これは夢物語です。

書記役のわきまえに性根の据わりが足りなかつたのでしょう。付けてくれた連衆への対応、宗匠への表敬、一座への配慮、どれをとつてもなつていなかつたようにおもいます。自分だけの動きで済ませられる「文台捌き」や「吟声」は、自分のペースなりにまあごまかすこともできましようが、そこに相手の人がいて、心の通いあつた、正式俳諧の儀式性(古典的規矩の型)や寄合性が醸されるようにすすめることはたいへん難しい。

兎にも角にも、硯箱を持って仮座へ戻つたときはホッと一息つきました。日本の古典に誇りを持ち、現代を生きて未来へ継承させてゆきたいことを願う布衣の一人として、貴重な経験を持たせていただいたことにただただ感謝あるのみです。

連句教室

61年10月5日
芭蕉庵

少年にいろは教へる昼夜帶
片手にほどく黒髪の丈

日本橋浮世小路の泣き笑ひ
トイレ貸します石油スタ

徒

歌仙
宋
明
雅
別

卷之三

明雅擲

木犀の金の香りよ芭蕉庵
遠来の地の秋は二づ風

遠方の地の種にさふ風

口笛吹きつ軽い自転車

斑猫の行く手ふさぎつ遊ぶ子ら

新開地駅青みどろなす

宿六の為に買ひ置く般若湯

牡丹刷毛湯上りの身のほてりつ
色半襟を糸に着こなし

サービス料はエクスペンシブ

隣国へ首相自ら二枚舌

鍋に投げこむ荒切りの葱

野良犬のさまよふ街の月冴ゆる

メツカに向きてひざを

煙草の火種お巡りに借り
直折りの道一筋に五一年

花冷えの水族館に鱈沈む

オ 素振りのバット陽炎の中

メーデーにお猿を背の親子づれ
天丼牛丼五目焼そば

勤務中晩のお菜を思案して
内緒話は筒抜けの壁

晴人町竹秀人孝凡竹孝晴人町竹秀人孝

連句会案内

編纂の苦心談を約廿分話された。

雁帛往来

○連句教室

日時 第一日曜日 午後一時十五時

会場 関口芭蕉庵

文京区関口二ノ十一ノ三

(電) 九四一ー一四五

○A・C・C連句実作入門

日時 第二・四水曜

午前一〇時三〇分一一二時三〇分

会場 新宿住友ビル四階

朝日カルチャーセンター

(電) 三四四一ー九四一(代表)

○A・C・C連句・理論と鑑賞

日時 第二・第四水曜

午後一時三〇分一三時三〇分

会場 新宿住友ビル四十八階

○猫養会(会員制)年四回

(一月・四月・七月・十月第三水曜日)

会場 松声閣

文京区新江戸川公園内

(電) 九四一ー九六四九

○柏連句会

日時 第三日曜日 午後一時十五時

会場 光ヶ丘近隣センター

(南柏駅よりバス 光ヶ丘団地マ

1ケット下車)

〔連句辞典のことども〕と題して連句辞典

▽俳文学者の東明雅氏がアメリカで、竹本義人・ガルシア繁子両氏の助力のもと講演を行った。ロサンゼルスとサンディエゴの二ヵ所において、

「現代に於ける連句の復興とその実状」について話され、聴衆から質問も多々あり、連句復興がアメリカでも注目されていることが知れた。

▽「猫養会(深川芭蕉記念館・十月十五日)」で正式俳諧が興行できたのは感慨深い」と指導に当られた明雅師がつぶやかれた。諸役の方々はいずれもそつなぐつとめたが、中川哲氏の執筆は見事な出来、新進ながら現在の俳諧壇ではスタイル日本の一評を得た。稽古中の哲執筆の所作に、北見さとるさんは

歌膝の男は佳けれ白桔梗
と感嘆の句を詠まれた位であった。

▽第十四回俳諧時雨忌(深川芭蕉記念館十月十六日)に於て明雅師は、

七名参加、各俳席に分れて付句を競つたが、秋元正江捌き歌仙の一巡句は左の通り
葱白く洗ひたてたる寒さかな 翁
しぐれ心地にのばしたる脊 秋元正江

竈猫猫好き猫に目がなくて

カレーの匂ひながれくる窓

東 明雅

月の出に応へて雲のたなびくか

米谷貞子

初雁を見し山のわらんべ

草間時彦

菊人形祖母の話の団子坂

坂本孝子

解いたはいいが結べない帶

中川 哲

上月淳子

季刊「連句」第十五号

定価 五百円

発行 昭和六十一年一二月一日

誌代 年二千円(送共)

編集人 杉 内 徒 司

发行人 東 明 雅

季刊「連句」発行所

〒277 柏市つくしが丘二ノ二ノ一二

電話 ○四七一(七五)一一九二

振替口座 東京 七一五二一三三

印 刷 所 東京都豊島区高田一ノ六ノ二四

神谷印刷株式会社

電話 ○三(九八六)一七一一一五

連句辭典

東 明雅・杉内徒司・大畑健治編

B6判 連句の実作・鑑賞・研究に

B6判 必須の知識をすべて網羅！

B6頁 初心者から研究者まで使え

三五〇〇円 本邦初の連句辞典

本書は、用語篇、人名篇から成る。用語篇は、現在使われている用語を中心にして四語選び、意味・用法の解説をし、「参考」欄の引用文は中・近世の諸資料から、用語がどのように記されているかを抄録。人名篇は、近代以降に活用した連句人、俳人五十四人を選び、項目末尾に代表的な連句作品を収録した。また、連句入門の手引き、連句概説、連句略史を付した。連句の状況を知る上で貴重なものである。

收録項目例

（用語篇） 案句 会釈 一座一句 有心 打越

思ひなし 表八句 懐紙 歌仙 軽み 切字

景気 五句目 差合 去 式目 四春八木

（人名篇） 天野雨山 伊藤松宇 上田聰秋
鵜沢四丁 小林見外 下平可都三 関為山
高橋玄一郎 高浜虚子 中村俊定 野村牛耳

俳句鑑賞辞典

水原秋桜子編

二三〇〇円

貞徳・宗因から現在活躍中の俳人まで二七〇人の古典的かつ伝統的な名句一〇〇〇を收め、豊かな実作の経験を生かし句作にも役立つ

現代俳句鑑賞辞典

水原秋桜子編

二八〇〇円

表的な俳人五〇五人の代表作一四六八句を收め、公平に客観的に鑑賞した。俳句鑑賞辞典の重複なし

大後美保編

二八〇〇円

季語辞典

二八〇〇円

日本の季節にまつわる言葉をソロッゲ・不快指数などまで收録し、春夏秋冬の四季に分類した。気象学者の立場から厳密に季節を分類

難解季語辞典

四五〇〇円

古典俳句に使われる季語は今日では意味や表記が難解で正しい解釈や鑑賞ができない。本書はそれらの季語二千語を收め、解説を施す

国語学大辞典

国語学会編

B5 九〇〇〇円

国語慣用句大辞典

林巨樹他編

B6 三五〇〇円

国語史辞典

福井令以知編

A5 六〇〇〇円

日本語語源辞典

堀井令以知編

B6 八〇〇〇円

京都語辞典

井之口・堀井編

B6 八〇〇〇円

擬音語擬態語辞典

天沼 寧編

B6 三五〇〇円

花柳風俗語辞典

藤井基哲編

B6 三〇〇〇円

隠語辞典

桝垣 実家編

B6 三〇〇〇円

近世上方語辞典

前田 勇編

B6 一五〇〇円

大正新語俗語辞典

明治 横島忠夫他編

B6 二八〇〇円

難訓辞典

中山泰昌編

B6 三〇〇〇円

名乗辞典

荒木良造編

B6 二八〇〇円

名数数詞辞典

森 腹彦編

B6 四〇〇〇円

あいさつ語辞典

中山泰昌編

B6 二五〇〇円

新版ことば遊び辞典

鈴木・広田編

B6 二八〇〇円

類義語辞典

徳川・宮島編

B6 二二〇〇円

表現類語辞典

藤原与一他編

B6 二二〇〇円

新版文章表現辞典

神鳥・村松編

B6 二九〇〇円

新編文章表現辞典

神鳥・村松編

B6 二九〇〇円

東京堂出版

電話03-233-3741~2

101 東京都千代田区神田錦町3-7